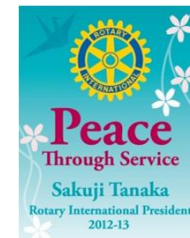




ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



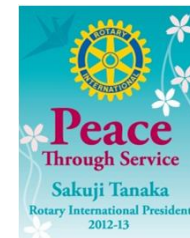
КАК ДА ПОДГОТВИМ МАЧИНГ ГРАНТ

МАРИЯ ГОРАНОВА-ВЪЛКОВА
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯ ЗА СТИПЕНДИАНТИТЕ
И ПОДКОМИСИЯ ЗА МАЧИНГ ГРАНТОВЕ



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



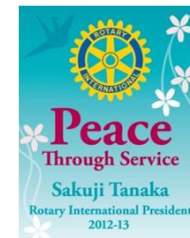
СЪДЪРЖАНИЕ

- Преглед на процеса
- Подготовка за попълване на заявление за грант
- Попълване на заявлението за грант (стъпка по стъпка)
- Полезни съвети



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



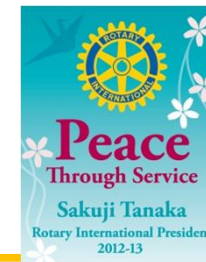
КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ МАЧИНГ ГРАНТОВЕТЕ?

- Подкрепят международните хуманитарни проекти на ротарианците
- Включват Ротари клубове или дистрикти в най-малко 2 страни (партньор извън пределите на страната на проекта и партньор в рамките на проекта страната)
- Партньорите трябва да работят заедно в планиране, изпълнение и завършване на проекта.
- МГ са предназначени да подкрепят относително малки, еднократни хуманитарни проекти.
- МГ се отпускат за голямо разнообразие от проекти, като например предоставянето на вода, медицинска помощ / оборудване, борба с болести, проекти в помощ на ХУ, грамотността и аритметичните умения, както образование и професионално обучение.
- Трябва да включват активно лично участие на Ротарианци, за да отговарят на изискванията и насоки за МГ.



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



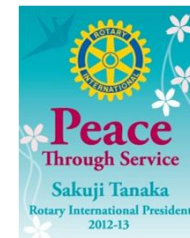
ВИДОВЕ МАЧИНГ ГРАНТОВЕТЕ?

- Има 2 категории на (МГ) Безвъзмездните помощи: МГ и конкурентни Мечинг Грант.
- МГ са проекти, искащи фин. помощ от \$ 5,000 до \$ 25,000 от Ротари фондацията. Състезателни / конкурентни Мечинг Грант се проекти искащи фин. помощ от \$ 25.001 до \$ 200,000.
- За разделение по видове се взема предвид сумата изискваща се Ротари фондацията, а не общата стойност на проекта.
- Финансирането за МГ се основава на събраните средства от ротарианските партньори по проекта.
- Фондацията ще предостави 50% към всички средства събрани в брой и 100% за всеки \$ 1 от Дистриктния фонд (дялов принос).



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



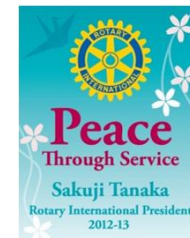
ПРЕГЛЕД НА ПРОЦЕСА

- Подаване на заявления до Фондация Ротари от ротарианците
- Вписване в базата данни на МГ
- Ротарианците спонсори на заявлението получават потвърждение, че заявлението пристигнало в ФР
- Преглед и оценка от координатор за отпускане на безвъзмездни средства
- Заявленията за безвъзмездни средства, които са пълни и отговарят на условията за финансиране се одобряват
- При одобрение, спонсорираните клубове трябва да представят подписано споразумение, спонсориращите вноски и получателя на финасовата помощ от Фондация "Ротари".



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



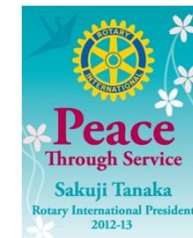
ПРЕГЛЕД НА ПРОЦЕСА

- Извършване на плащането
- Подаване на отчет
- Преглед на крайния отчет
- Приключване



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



ПОДГОТОВКА

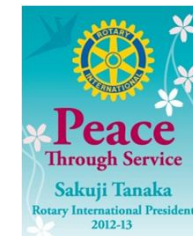
- Прочетете ръководството за мачинг грантове
- Прочетете самото заявление
- Намерете си международен партньор
- Направете оценка на потребностите в общността





ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



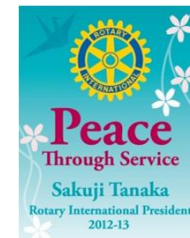
ПОДГОТОВКА

- Създаване на план със съвместните усилия между международните и домакин клубове, общността и сътрудническите си организации
- В плана на проекта трябва ясно да се посочат как общността ще бъде включена в проекта и как след завършването на проекта ще поеме собствеността върху резултатите.
- Планът на проекта трябва да включва подробен план за участието на ротарианците (местните § международни партньори)
Създаване на бюджета, който ще подкрепи дейностите, описани подробно в плана на проекта.
- Бюджетът трябва да бъде разумен и да отразява подходящо използването на средствата.
- Това означава, че всички елементи, съдържащи се в бюджета трябва да бъдат допустими за финансиране на Фондация "Ротари".
- Потърсете подкрепа от председателя на подкомисия за дистрикт субсидии(МГ), и председателя на комитета на Ротари фондацията.
- Ако планирате да използвате DDF като част от своите спонсор вноски, трябва да получите разрешение от председателя на комитета на Ротари фондацията.
- След като заявлението е готово, трябва да го изпрати до председателя на подкомисия за дистрикт субсидии(МГ) за проверка за завършеност и точност.



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



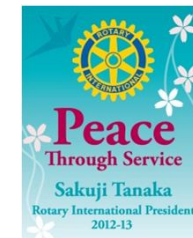
КРАЙНИ СРОКОВЕ

- Заявки се подават от 1 Юли - 31 Март
- Заявки се одобряват от 1 Август - 15 Май
- ФР трябва да разгледа и одобри/отхвърли в рамките на шест месеца заявлението от получаването
- Изискванията, свързани с плащането за одобрени за Безвъзмездни помощи проекти трябва да бъдат завършени в рамките на шест месеца от одобрението на безвъзмездната помощ
- Ако финансиран Мачинг Грант проект не се осъществи в рамките на 12 месеца, субсидията може да бъдат отменена.



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



ОПИСАНИЕ НА ПРОЕКТА

 **Matching Grant Application**
The Rotary Foundation (TRF) 1

PROJECT DESCRIPTION

Explanation: Matching Grants support the humanitarian service projects of Rotary clubs and districts. In this section, describe in detail the humanitarian need your project will address, the intent of the project, how the project will be implemented, and how Rotarians will be directly involved in the project. Involvement is required of both the host and international partners.

Please provide the name of the project site, the city or village, state or province, and country. List multiple locations, if applicable.

Project site: _____

City/Village: _____

State/Province: _____

Country: _____

Describe the project and the problem or need it will address, including the intended beneficiaries and how the project will benefit the community in need. Provide the estimated length of time needed to complete the project.

Describe how the benefiting community will maintain this project after grant funding has been fully expended.

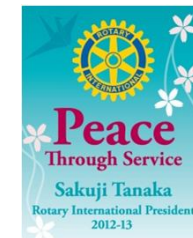
Describe specific activities of the host and international partners in implementing the project. What will the Rotarians who are members of the partner clubs do during the project? Please note that financial support is not considered active involvement. (See the Matching Grant application instructions for suggestions.)

- Кой, какво, къде, кога и как
- Устойчивост на проекта след приключване на субсидията
- Подробно описание на Ротарианските дейности



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



МЕСТНИ И МЕЖДУНАРОДНИ ПАРТНЬОРИ

2

HOST PARTNER

Explanation: The host partner is the club or district in the project country. A committee of at least three Rotarians must be established to oversee the project. All three committee members must belong to the primary club identified below for club-sponsored projects or belong to clubs in the district for district-sponsored projects. The committee members must be committed for the duration of the grant process. Please provide the primary address for all committee members, as all Rotary information will be sent to this address. It is highly recommended that the primary contact (who receives all information from TRF) have an e-mail address to expedite communication.

Primary Club/District

Club _____ Club ID number (if known) _____
District _____ Country _____

Primary Contact:

Name _____ Member ID _____
Club _____
Rotary position _____
Address _____
City _____
State/Province _____ Postal code _____ Country _____
E-mail _____
Home phone _____ Office phone _____ Fax _____

Project Contact #2:

Name _____ Member ID _____
Club _____
Rotary position _____
Address _____
City _____
State/Province _____ Postal code _____ Country _____
E-mail _____
Home phone _____ Office phone _____ Fax _____

Project Contact #3:

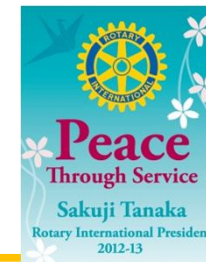
Name _____ Member ID _____
Club _____
Rotary position _____
Address _____
City _____
State/Province _____ Postal code _____ Country _____
E-mail _____
Home phone _____ Office phone _____ Fax _____

- Клубен или дистрикт проект
- Осигурете цялата информация за контакти
- Контактите трябва да са легитимни в РИ
- Всички контакти трябва да са от спонсориращите клубове



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



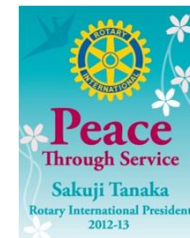
ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ

- Революиращи заеми/микрокредити
- Краткосрочни наеми на сгради/помещения
- Изграждане на инфраструктура като сервизни пътища, кладенци, язовири, мостове, тоалетни, канализация и т.н
- Закупуване на оборудване
- Основно и средно образование
- Учебни такси и транспорт
- Майчино и пренатално здраве и образование
- Хуманитарни или сервизни дейности в полза на общността
- Ваксини и имунизации
- Детайлно описани разходи и бюджетирани
- Международни и национални разходи за път и настаняване, както на бенефициентите, така и на Ротарианците изпълняващи проекта



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



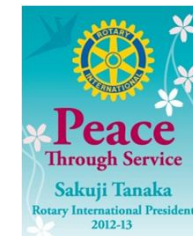
ПЛАНИРАНЕ НА ПРОЕКТА

- **Трябва да отговорите на всички въпроси**
- **Оборудването не може да бъде притежавано от Ротарианци или Ротари клубове**
- **Освобождаването от митница на оборудването от чужбина трябва да бъде предварително уредено**



ROTARY INTERNATIONAL ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



АВТОРИЗАЦИИ

AUTHORIZATIONS

Explanation: Authorizations ensure that both partners are aware of, and interested in, pursuing the described project. By signing below, the current club presidents for club-sponsored projects and current district grants subcommittee chairs for district-sponsored projects, as well as the committee members, agree to the criteria listed and affirm their support of the project.

All Rotary clubs, districts, and Rotarians involved in this project are responsible to The Rotary Foundation (TRF) for the conduct of the project and its subsequent reporting. The signatures of all involved parties confirm that they understand and accept responsibility for the project. Parties may either sign this page or submit a separate letter of commitment.

By signing below, we agree to the following:

- All information contained in this application is, to the best of our knowledge, true and accurate, and we intend to implement the project as presented in this application.
- The club/district agrees to undertake this project as an activity of the club/district.
- We ensure all cash contributions (as detailed in Project Financing) will be forwarded to TRF or directly to the project account after Trustee approval of the grant.
- RI and TRF may use information contained in this application to promote the project by various means such as The Rotarian, the RI International convention, RIM, The Rotarian Video Magazine, etc.
- The partners agree to share information on best practices when asked, and TRF may provide partners' contact information to other Rotarians who may wish advice on implementing similar projects.
- To the best of my knowledge and belief, except as disclosed herewith, neither I nor any person with whom I have or had a personal or business relationship is engaged, or intends to engage, in benefiting from TRF grant funds or has any interest that may represent a potential competing or conflicting interest. A conflict of interest is defined as a situation in which a Rotarian, in relationship to an outside organization, is in a position to influence the spending of TRF grant funds, or influence decisions in ways that could lead directly or indirectly to financial gain for the Rotarian, a business colleague, or his or her family, or give improper advantage to others to the detriment of TRF. (NOTE: Any and all exceptions must be explained in an attached statement.)

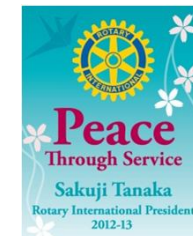
Host Partner		International Partner	
☐ Club president (club-sponsored)		☐ Club president (club-sponsored)	
☐ District grants subcommittee chair (district-sponsored)		☐ District grants subcommittee chair (district-sponsored)	
Name		Name	
Title		Title	
Rotary Club		Rotary Club	
District #		District #	
Signature		Signature	
Date		Date	
Primary Contact		Primary Contact	
Name		Name	
Signature		Signature	
Date		Date	
Project Contact #2		Project Contact #2	
Name		Name	
Signature		Signature	
Date		Date	
Project Contact #3		Project Contact #3	
Name		Name	
Signature		Signature	
Date		Date	

- Подписите от настоящите офицери.
- Клубните президенти дават разрешение за проекти, спонсирани от клуба.
- Председателят на комисията към РФ подписва проекти, спонсирани от дистрикта.
- При подаване на заявлението към РИ всички подписи трябва да са налице , иначе заявката не се обработва от РИ



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



СЪТРУДНИЧЕЩИ ОРГАНИЗАЦИИ (ПАРТНЬОРИ)

8

COOPERATING ORGANIZATION

Explanation: A cooperating organization is an organization that is directly involved in the implementation of the project, offering technical expertise and project coordination. A benefiting entity is the recipient of goods or services and is not considered a cooperating organization.

If this project involves a cooperating organization (neither a Rotary club nor the beneficiary of the project), provide the following:

Name of organization _____

Street address _____

City, State/Province _____ Postal code _____ Country _____

Office phone _____ Fax _____

E-mail _____ Web address _____

In addition to the above, the following must be attached:

- Letter of participation from cooperating organization that specifically states:
 - Its responsibilities and how it will interact with Rotarians
 - The organization's agreement to cooperate in any financial review of the project
- A letter of endorsement from the host partner confirming that the cooperating organization works within that country's laws

FINAL REPORT

Explanation: Although both partners are responsible for completing progress and final reports, the Trustees require that one partner take primary responsibility for submitting the final report to TRF. It is recommended that the club or district receiving the funds should take primary responsibility.

"By signing below, our club/district accepts primary reporting responsibility."

Print name _____ Signature _____

Rotary club _____ District _____

DISTRICT GRANTS SUBCOMMITTEE CHAIR REVIEW

Explanation: The Trustees require that the district grants subcommittee chair (DGSC) from either the host or international sponsor district certifies the application as complete. If the application is not complete or eligible, it will be returned to the host partner with a brief explanation.

"On behalf of the committee, I hereby certify that to the best of my knowledge and ability this grant application is complete, meets all TRF guidelines, and is eligible for funding."

Print name of DGSC _____ Signature _____

District _____ Date _____

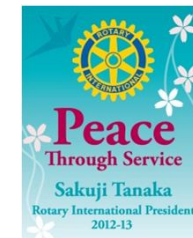
- Партньорската организация НЕ Е БЕНЕФИЦИЕНТ
- Представя писмо за участие
- Партньорът домакин представя писмо за потвърждение





ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



ФИНАЛЕН ОТЧЕТ

- Всички спонсори носят отговорност за финалния отчет
- Включва информация от 2те спонсориращи страни
- Клубовете/ Дистриктите получаващи средствата трябва да поемат основната отговорност за докладване.

FINAL REPORT

Explanation: Although both parties are responsible for completing progress and final reports, the Trustees require that one partner take primary responsibility for submitting the final report to TRF. It is recommended that the club or district receiving the funds should take primary responsibility.

"By signing below, our club/district accepts primary reporting responsibility."

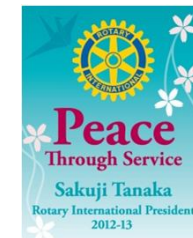
Print name _____ Signature _____

Rotary club _____ District _____



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



ФИНАЛЕН ЧЕКЛИСТ

- **Полезен инструмент помогащ да не забравите /пропуснете да попълните важна част от заявлението**

COMPLETION CHECKLIST

Before submitting your Matching Grant application, please take a moment to review this checklist. If you have any questions or concerns, please contact the Humanitarian Grant Coordinator for the project location.

- ☐ Does the project meet all grant policies and guidelines (see The Guide to Matching Grants [144-EN] or the R Web site at www.rotary.org)?
- ☐ Does the project description clearly state how the project will assist those in need?
- ☐ Are the activities of the host and international partners clearly explained? Will the Rotarians be actively involved in the project?
- ☐ Have both the host and international partners created committees to oversee the project? Are these individuals correctly listed on the application with their complete contact information?
- ☐ Is a detailed, itemized budget included in the application?
- ☐ Are all partner contributions listed in the application, noting which contributions will be cash and which will be DDF?
- ☐ Have the DDFC chair and the district governor provided their signatures authorizing the use of District Designated Funds?
- ☐ Have the club presidents or district grants subcommittee chairs from the host and international partner provided their authorizing signatures?
- ☐ Have all six committee members provided their authorizing signatures?
- ☐ If a cooperating organization is involved, are the following letters included with the application:
 - ☐ Letter from the organization specifically stating its responsibilities, how it will interact with Rotarians, and agreeing to cooperate in any financial review of the project.
 - ☐ Letter of endorsement from the host partner confirming that the cooperating organization is reputable and works within the laws of their country.
- ☐ If the project involves a revolving loan or microcredit, is the Revolving Loan Fund Supplement and Credit Group Plan included?
- ☐ If the grant request is US\$25,001 or more, is a community needs assessment attached?
- ☐ Has the district grants subcommittee chair from either the host or international partner certified the application as complete and eligible?
- ☐ Is there a minimum of nine authorizing signatures included in the application?
- ☐ Have the partners made copies of all documents for their files prior to submitting them to TRF?

Complete applications should be sent to:

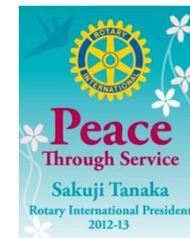
Humanitarian Grants Program
The Rotary Foundation
One Rotary Center
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201-3698 USA
Fax: 847-866-9759
E-mail: contact.center@rotary.org

141-024--(408)



ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

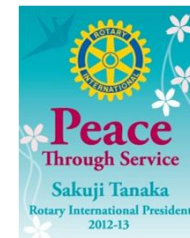
- Докладвайте навреме предишни грантове
- Платете членския внос към РИ на време
- Общувайте с вашите партньори редовно
- Попълнете всички раздели на заявлението
- Пазете копия от всички документи, представени на Ротари фондацията





ROTARY INTERNATIONAL
ДИСТРИКТ 2482 БЪЛГАРИЯ

Мария Горанова-Вълкова
Председател на комисия за стипендианти и възпитаниците на РФ
и мачинг грантове



За въпроси и помощ , не се колебайте да се свържете с мен по един от следните начини:

- Ел.поща:goranova.mariya@gmail.com
- Skype: [mgmariagoranova](https://www.skype.com/en/contacts/mgmariagoranova)
- Мобилен телефон:0888 624500